

**HORAIRE DE JUGEMENT  
JUDGING SCHEDULE  
SOCIÉTÉ CANINE  
DE THETFORD  
28-29 Mai 2016 / May 28-29, 2016  
Centre Mario Gosselin  
555 rue St Alphonse Nord  
Thetford Mines**

**Samedi 28 Mai / Saturday, May 28  
Show #1**

- Groupe 1 - Ring 1  
Chiens de Chasse / Sporting Dogs  
Ms. Patricia Cruz - 8:00am**
- 3 Barbet 1ex 0-2-0-1
  - 3 Griffon (WHP) 1-1-1-0
  - 6 Ret-Golden 0-4-0-2
  - 5 Ret-Labrador 3-2-0-0
  - 3 Setter-English 1-2-0-0
  - 6 Spaniel-En. Cocker 0-3-2-1
  - 2 Spaniel-En. Springer 1-1-0-0
  - 3 Vizsla (Smooth) 0-3-0-0

**Groupe 1 9:15am 31 chiens / dogs  
\*\*\*\*\***

- Groupe 2 - Ring 1  
Chiens Courants / Hounds  
Ms. Patricia Cruz - 9:30am**
- 1 Afghan Hound 0-0-1-0
  - 1 Basenji 1ex 0-1-0-0
  - 4 Basset Hound 0-3-1-0
  - 1 Bloodhound 0-0-0-1
  - 3 Dachs-SSH 0-2-1-0
  - 3 Dachs-SWH 1-1-1-0
  - 4 Rhodesian Ridgeback 2-1-1-0

**Groupe 2 10:10am 17 chiens / dogs  
\*\*\*\*\***

- Groupe 3 - Ring 2  
Chiens de Travail / Working  
M. Filiberto Arniella - 8:00am**
- 1 Boxer 0-1-0-0
  - 2 Bullmastiff 0-1-1-0
  - 1 Cane Corso 0-1-0-0
  - 3 Doberman 0-2-1-0
  - 8 Great Dane 1ex 2-3-3-0
  - 2 Newfoundland 1-0-1-0
  - 6 Portuguese Water Dog 2-4-0-0
  - 3 Saint Bernard 1-1-0-1
  - 3 Samoyed 1-1-0-1
  - 2 Schnauzer-Giant 0-1-0-1
  - 6 Bernese Mountain Dog 1-4-1-0
  - 6 Siberian Husky 1-3-1-1
  - 1 Alaskan Malamute 0-0-1-0

**Groupe 3 9:45am 44 chiens / dogs  
\*\*\*\*\***

- Groupe 4 - Ring 1  
Chiens Terriers / Terriers  
Ms. Patricia Cruz -11:50am**
- 2 Airedale Terrier 1-1-0-0
  - 1 Bedlington Terrier 0-0-1-0
  - 1 Border Terrier 0-1-0-0
  - 1 Parson Russell Terrier 1-0-0-0
  - 1 Rat Terrier 0-1-0-0
  - 5 Schnauzer-Min 1-3-1-0
  - 2 Soft Coated Wheaten T. 2-0-0-0
  - 2 West Highland White Ter. 2-0-0-0

**Groupe 4 follows last breed  
15 chiens / dogs  
\*\*\*\*\***

- Groupe 5 - Ring 2  
Chiens Miniatures / Toy  
M. Filiberto Arniella -10:40am**
- 3 Cavalier King Charles Sp. 1-2-0-0
  - 5 Chihuahua (Long Coat) 1-2-1-1
  - 3 Chihuahua (Short Coat) 1-1-1-0
  - 4 Chinese Crested 2-2-0-0
  - 3 Coton de Tulear 2-1-0-0
  - Griffon (Brussels) 1ex 0-0-0-0
  - 4 Maltese 2-2-0-0
  - 3 Miniature Pinscher 1-1-1-0
  - 1 Papillon 0-1-0-0
  - 4 Pomeranian 0-4-0-0
  - 4 Pug 2-2-0-0
  - 1 Poodle-Toy 0-1-0-0
  - 4 Yorkshire Terrier 2-1-1-0

**Groupe 5 follows last breed  
39 chiens/ dogs  
\*\*\*\*\***

- Groupe 6 - Ring 2  
Chiens Non-Sportifs / Non-Sporting  
M. Filiberto Arniella - 10:00am**
- 1 Chinese Shar Pei 1-0-0-0
  - 1 Dalmatian 0-0-0-1
  - 1 German Pinscher 0-1-0-0
  - 2 Lowchen 0-2-0-0
  - 2 Poodle-Miniature 1-1-0-0
  - 2 Poodle-Standard 0-2-0-0
  - 2 Shiba Inu 0-0-1-1
  - 1 Tibetan Terrier 1ex 0-0-1-0

**Groupe 6 10:30am 12 chiens / dogs  
\*\*\*\*\***

- Groupe 7 - Ring 1  
Chiens de Berger / Herding  
Ms. Patricia Cruz - 10:20am**
- 6 Australian Shepherd 1-4-0-1
  - 1 Bearded Collie 0-0-0-1
  - 3 Beauceron 2-1-0-0
  - 2 Belgian Shepherd 2-0-0-0
  - 5 Border Collie 2-2-0-1
  - 3 Bouvier des Flandres 2-1-0-0
  - 5 German Shepherd 2-1-1-1
  - 1 Old English Sheepdog 0-1-0-0

- 7 Shetland Sheepdog 2-4-0-1
- Groupe 7 11:35 am 33 chiens / dogs  
\*\*\*\*\***

**Meilleur de l'exposition / Best in Show  
Meilleur Chiot de l'Exposition /  
Best Puppy in Show  
Follows last Group  
Après le dernier Groupe  
Ring 1 - Ms. Patricia Cruz  
191 chiens / dogs**

**Samedi 28 Mai / Saturday, May 28  
Show #2**

- Groupe 1 - Ring 1  
Chiens de Chasse / Sporting Dogs  
Ms. Patricia Lanctot - 1:15pm**
- 4 Barbet 0-3-0-1
  - 3 Griffon (WHP) 1-1-1-0
  - 7 Ret-Golden 0-5-0-2
  - 5 Ret-Labrador 3-2-0-0
  - 3 Setter-English 1-2-0-0
  - 2 Spaniel-En. Cocker 0-0-1-1
  - 2 Spaniel-En. Springer 1-1-0-0
  - 3 Vizsla (Smooth) 0-3-0-0

**Groupe 1 2:25pm 29 chiens / dogs  
\*\*\*\*\***

- Groupe 2 - Ring 1  
Chiens Courants / Hounds  
Ms. Patricia Lanctot - 2:40pm**
- 1 Afghan Hound 0-0-1-0
  - 1 Basenji 1ex 0-1-0-0
  - 4 Basset Hound 0-3-1-0
  - 1 Bloodhound 1-0-0-0
  - 3 Dachs-SSH 0-2-1-0
  - 3 Dachs-SWH 1-1-1-0
  - 4 Rhodesian Ridgeback 2-1-1-0

**Groupe 2 3:20 pm 17 chiens / dogs  
\*\*\*\*\***

- Groupe 3 - Ring 2  
Chiens de Travail / Working  
M. Michael Lanctot - 1:15pm**
- 1 Alaskan Malamute 0-0-1-0
  - 6 Bernese Mountain Dog 1-4-1-0
  - 1 Boxer 0-1-0-0
  - 2 Bullmastiff 0-1-1-0
  - 1 Cane Corso 0-1-0-0
  - 3 Doberman 0-2-1-0
  - 8 Great Dane 1ex 2-3-3-0
  - 2 Newfoundland 1-0-1-0
  - 6 Portuguese Water Dog 2-4-0-0
  - 3 Saint Bernard 1-1-0-1
  - 3 Samoyed 1-1-0-1
  - 2 Schnauzer-Giant 0-1-0-1
  - 6 Siberian Husky 1-3-1-1

**Groupe 3 3:00pm 44 chiens / dogs**

**\*\*\*\*\*  
Groupe 4 - Ring 1  
Chiens Terriers / Terriers  
Ms. Patricia Lanctot - 5:05pm**

- 2 Airedale Terrier 1-1-0-0
- 1 Bedlington Terrier 0-0-1-0
- 2 Border Terrier 0-1-0-1
- 1 Parson Russell Terrier 1-0-0-0
- 1 Rat Terrier 0-1-0-0
- 5 Schnauzer-Min 1-3-1-0
- 2 Soft Coated Wheaten T. 2-0-0-0
- 2 West Highland White Ter. 2-0-0-0

**Groupe 4 pm follows last breed  
16 chiens / dogs  
\*\*\*\*\***

- Groupe 5 - Ring 2  
Chiens Miniatures / Toy Dogs  
M. Michael Lanctot - 3:55pm**
- 3 Cavalier King Charles Sp. 1-2-0-0
  - 6 Chihuahua (Long Coat) 1-3-1-1
  - 3 Chihuahua (Short Coat) 1-1-1-0
  - 4 Chinese Crested 2-2-0-0
  - 3 Coton de Tulear 2-1-0-0
  - 4 Maltese 2-2-0-0
  - 3 Miniature Pinscher 1-1-1-0
  - 1 Papillon 0-1-0-0
  - 4 Pomeranian 0-4-0-0
  - 4 Pug 2-2-0-0
  - 1 Poodle-Toy 0-1-0-0
  - 4 Yorkshire Terrier 2-1-1-0

**Groupe 5 follows last breed  
40 chiens / dogs  
\*\*\*\*\***

- Groupe 6 - Ring 2  
Chiens Non-Sportifs / Non-Sporting  
M. Michael Lanctot - 3:15pm**
- 1 Chinese Shar Pei 1-0-0-0
  - 1 Dalmatian 0-0-0-1
  - 1 German Pinscher 0-1-0-0
  - 2 Lowchen 0-2-0-0
  - 2 Poodle-Miniature 1-1-0-0
  - 2 Poodle-Standard 0-2-0-0
  - 2 Shiba Inu 0-0-1-1
  - 1 Tibetan Terrier 0-0-1-0

**Groupe 6 3:45pm 12 chiens / dogs  
\*\*\*\*\***

- Groupe 7 - Ring 1  
Chiens de Berger / Herding Dogs  
Ms. Patricia Lanctot - 3:30pm**
- 6 Australian Shepherd 1-4-0-1
  - 1 Bearded Collie 0-0-0-1
  - 3 Beauceron 2-1-0-0
  - 1 Belgian Shepherd 1-0-0-0
  - 1 Berger Picard 0-0-0-1
  - 5 Border Collie 2-2-0-1
  - 3 Bouvier des Flandres 2-1-0-0

7	German Shepherd	2-3-1-1
1	Old English Sheepdog	0-1-0-0
7	Shetland Sheepdog	2-4-0-1

**Groupe 7 4:50pm 35 chiens / dogs**  
\*\*\*\*\*

**Meilleur de l'exposition / Best in Show**  
**Meilleur Chiot de l'Exposition /**  
**Best Puppy in Show**  
**Follows last Group**  
**Après le dernier Groupe**  
**Ring 2 – M. Michael Lanctot**  
**193 chiens / dogs**

**Dimanche 29 Mai / Sunday, May 29**  
**Show #1**

**Groupe 1 - Ring 1**  
**Chiens de Chasse / Sporting Dogs**  
**M. David Gilmour – 11:00am**

7	Ret-Labrador	3-4-0-0
7	Spaniel-En. Cocker	0-4-2-1
2	Spaniel-En. Springer	1-1-0-0
3	Vizsla (Smooth)	0-3-0-0

**M. Filiberto Arniella – 11:50am**

4	Barbet 1ex	1-2-0-1
3	Griffon (WHP)	1-1-1-0
8	Ret-Golden	0-5-1-2

**Groupe 1 34 chiens / dogs**  
**Follows last breed**

\*\*\*\*\*

**Groupe 2 - Ring 1**  
**Chiens Courants / Hounds**  
**M. Filiberto Arniella – 10:15am**

1	Afghan Hound	0-0-1-0
1	Basenji 1ex	0-1-0-0
4	Basset Hound	0-3-1-0
1	Bloodhound	1-0-0-0
1	Dachs-SSH	0-0-1-0
3	Dachs-SWH	1-1-1-0
3	Rhodesian Ridgeback	2-0-1-0

**Groupe 2 10:50am 14 chiens / dogs**  
 \*\*\*\*\*

**Groupe 3 - Ring 2**  
**Chiens de Travail / Working Dogs**  
**Ms. Patricia Cruz – 10:30am**

1	Alaskan Malamute	0-0-1-0
7	Bernese Mountain Dog	1-5-1-0
1	Boxer	0-1-0-0
1	Bullmastiff	0-0-1-0
1	Cane Corso	0-1-0-0
3	Doberman	0-2-1-0
4	Great Dane 1ex	1-0-3-0
1	Newfoundland	0-0-1-0
5	Portuguese Water Dog	2-3-0-0
3	Saint Bernard	1-1-0-1
3	Samoyed	1-1-0-1

2	Schnauzer-Giant	0-1-0-1
7	Siberian Husky	2-3-1-1

**Groupe 3 follows last breed**  
**39 chiens / dogs**  
 \*\*\*\*\*

**Groupe 4 - Ring 1**  
**Chiens Terriers / Terriers**  
**M. Filiberto Arniella – 8:00pm**

2	Airedale Terrier	1-1-0-0
1	Bedlington Terrier	0-0-1-0
1	Border Terrier	0-1-0-0
1	Parson Russell Terrier	1-0-0-0
1	Rat Terrier	0-1-0-0
5	Schnauzer-Min	1-3-1-0
2	Soft Coated Wheaten T.	2-0-0-0
2	West Highland White Ter.	2-0-0-0

**Groupe 4 8:35am 15 chiens / dogs**  
 \*\*\*\*\*

**Groupe 5 - Ring 2**  
**Chiens Miniatures / Toy Dogs**  
**Ms. Patricia Cruz – 8:00am**

3	Cavalier King Charles Sp.	1-2-0-0
5	Chihuahua (Long Coat)	1-2-1-1
3	Chihuahua (Short Coat)	1-1-1-0
4	Chinese Crested	2-2-0-0
3	Coton de Tulear	2-1-0-0
-	Griffon (Brussels) 1ex	0-0-0-0
3	Miniature Pinscher	1-1-1-0
1	Papillon	0-1-0-0
6	Pomeranian	1-4-1-0
4	Pug	2-2-0-0
1	Poodle-Toy	0-1-0-0
4	Maltese	2-2-0-0
4	Yorkshire Terrier	2-1-1-0

**Groupe 5 9:40am 41 chiens/ dogs**  
 \*\*\*\*\*

**Groupe 6 - Ring 2**  
**Chiens Non-Sportifs / Non-Sporting**  
**Ms. Patricia Cruz – 9:55am**

1	Chinese Shar Pei	1-0-0-0
2	Dalmatian	0-1-0-1
1	German Pinscher	0-1-0-0
2	Lowchen	0-2-0-0
2	Poodle-Miniature	1-1-0-0
2	Poodle-Standard	0-2-0-0
2	Shiba Inu	0-0-1-1

**Groupe 6 10:20 am 12 chiens / dogs**  
 \*\*\*\*\*

**Groupe 7 - Ring 1**  
**Chiens de Berger / Herding Dogs**  
**M. Filiberto Arniella – 8:45am**

6	Australian Shepherd	1-4-0-1
1	Bearded Collie	0-0-0-1
3	Beauceron	2-1-0-0
2	Belgian Shepherd	2-0-0-0
5	Border Collie	2-2-0-1

1	Bouvier des Flandres	1-0-0-0
6	German Shepherd	3-1-1-1
7	Shetland Sheepdog	2-4-0-1
1	Welsh Corgi Cardigan	1-0-0-0

**Groupe 7 10:00am 31 chiens / dogs**  
 \*\*\*\*\*

**Meilleur de l'exposition / Best in Show**  
**Meilleur Chiot de l'Exposition /**  
**Best Puppy in Show**  
**Follows last group**  
**Après le dernier Groupe**  
**Ring 1 – M. Filiberto Arniella –**  
**189 chiens / dogs**

**Dimanche 29 Mai / Sunday, May 29**  
**Show #2**

**Groupe 1 - Ring 1**  
**Chiens de Chasse / Sporting Dogs**  
**M. Michael Lanctot – 4:00pm**

4	Barbet	0-2-0-2
3	Griffon (WHP)	1-1-1-0
8	Ret-Golden	0-6-1-2
7	Ret-Labrador	3-4-0-0
2	Spaniel-En. Cocker	0-1-0-1
2	Spaniel-En. Springer	1-1-0-0
3	Vizsla (Smooth)	0-3-0-0

**Groupe 1 30 chiens / dogs**  
**Follows last breed**  
 \*\*\*\*\*

**Groupe 2 - Ring 1**  
**Chiens Courants / Hounds**  
**M. Michael Lanctot – 3:20 pm**

1	Afghan Hound	0-0-1-0
1	Basenji 1ex	0-1-0-0
3	Basset Hound	0-2-1-0
1	Bloodhound	0-0-0-1
1	Dachs-SSH	0-0-1-0
3	Dachs-SWH	1-1-1-0
3	Rhodesian Ridgeback	2-0-1-0

**Groupe 2 13 chiens / dogs**  
**Follows last breed**  
 \*\*\*\*\*

**Groupe 3 - Ring 2**  
**Chiens de Travail / Working Dogs**  
**Ms. Patricia Lanctot – 3:00 pm**

1	Alaskan Malamute	0-0-1-0
7	Bernese Mountain Dog	1-5-1-0
1	Boxer	0-1-0-0
1	Bullmastiff	0-0-1-0
1	Cane Corso	0-1-0-0
3	Doberman	0-2-1-0
4	Great Dane 1ex	1-0-3-0
1	Newfoundland	0-0-1-0
5	Portuguese Water Dog	2-3-0-0

3	Saint Bernard	1-1-0-1
3	Samoyed	1-1-0-1
2	Schnauzer-Giant	0-1-0-1
6	Siberian Husky	1-3-1-1

**Groupe 3 38 chiens / dogs**  
**Follows last breed**  
 \*\*\*\*\*

**Groupe 4 - Ring 1**  
**Chiens Terriers / Terriers Dogs**  
**M. Michael Lanctot – 1:15pm**

1	Bedlington Terrier	0-0-1-0
1	Parson Russell Terrier	1-0-0-0
1	Rat Terrier	0-1-0-0
4	Schnauzer-Min	0-3-1-0
2	Soft Coated Wheaten T.	2-0-0-0
2	West Highland White Ter.	2-0-0-0

**Groupe 4 11 chiens / dogs**  
**Follows last breed**  
 \*\*\*\*\*

**Groupe 5 - Ring 2**  
**Chiens Miniatures / Toy Dogs**  
**Ms. Patricia Lanctot – 1:15pm**

3	Cavalier King Charles Sp.	1-2-0-0
6	Chihuahua (Long Coat)	1-3-1-1
3	Chihuahua (Short Coat)	1-1-1-0
4	Chinese Crested	2-2-0-0
3	Coton de Tulear	2-1-0-0
4	Maltese	2-2-0-0
3	Miniature Pinscher	1-1-1-0
1	Papillon	0-1-0-0
6	Pomeranian	1-4-1-0
1	Pug	1-0-0-0
1	Poodle-Toy	0-1-0-0
3	Yorkshire Terrier	2-0-1-0

**Groupe 5 38 chiens/ dogs**  
**Follows last breed**  
 \*\*\*\*\*

**Groupe 6 - Ring 2**  
**Chiens Non-Sportifs / Non-Sporting**  
**Ms. Patricia Lanctot – 4:45pm**

2	Dalmatian	0-1-0-1
1	German Pinscher	0-1-0-0
2	Lowchen	0-2-0-0
2	Poodle-Miniature	1-1-0-0
2	Poodle-Standard	0-2-0-0
2	Shiba Inu	0-0-1-1

**Groupe 6 11 chiens/ dogs**  
**Follows last breed**  
 \*\*\*\*\*

**Groupe 7 - Ring 1**  
**Chiens de Berger / Herding Dogs**  
**M. Michael Lanctot – 1:55pm**

6	Australian Shepherd	1-4-0-1
1	Bearded Collie	0-0-0-1
3	Beauceron	2-1-0-0
2	Belgian Shepherd	2-0-0-0

1	Berger Picard	0-1-0-0
5	Border Collie	2-2-0-1
1	Bouvier des Flandres	1-0-0-0
6	German Shepherd	3-1-1-1
5	Shetland Sheepdog	1-4-0-0
1	Welsh Corgi Cardigan	1-0-0-0

**Groupe 7** 31 chiens / dogs  
**Follows last breed**  
 \*\*\*\*\*

**Meilleur de l'exposition / Best in Show**  
**Meilleur Chiot de l'Exposition /**  
**Best Puppy in Show**  
**Follows last Group**  
**Après le dernier Groupe**  
**Ring 2 – Ms. Patricia Lanctot –**  
**172 chiens / dogs**

**Samedi & Dimanche PM**  
**Pour permettre de finir plus tôt et**  
**pour qu'il n'y ait pas de délais dans**  
**les jugements, les races et groupes**  
**seront jugés dans l'ordre indiqué.**

**Le Meilleur de l'exposition suivra le**  
**jugement de tous les groupes.**

**S.V.P Suivez les jugements et**  
**surveillez votre temps.**

**MERCI**

**Saturday & Sunday PM**  
**In order to finish early, the breeds**  
**and groups will be judged in the**  
**order they are written.**

**Best in Show will follow at the**  
**completion of all groups.**

**Please follow the judging and**  
**watch your time**

**Thank you**

### **CAMPEMENT DE NUIT**

**Un espace limité est prévu pour**  
**le campement de nuit avec eau**  
**et électricité. Les campeurs**  
**seront acceptés à compter de**  
**3:00pm vendredi le 27 mai.**

**OVERNIGHT CAMPING**  
**Limited space will be provided**  
**for overnight camping with**  
**water and electricity. Campers**  
**will be allowed from 3:00pm**  
**Friday may 27<sup>nd</sup>.**

**BON VOISIN CANIN**  
**Samedi 28 mai. Inscription sur**  
**place.**  
**CANINE GOOD NEIGHBOUR**  
**Saturday May 28.**  
**Registration on site.**

### **OVERNIGHT CAMPING**

### **OBÉISSANCE / OBEDIENCE**

**Judges will break for lunch at their own**  
**discretion**  
**Les juges prendront un arrêt quand ils le**  
**jugeront nécessaire**  
**Samedi 28 Mai / Saturday, May 28**  
**Essai #1 Trial #1**  
**Ring 3 9:00 am -**  
**M. Pierre Lambert**

**Pré Novice; 1, 2, 3, 4, 5**  
**Novice A : 7, 8, 9, 10**  
**Novice B : 11, 12, 14, 15, 16**  
**Open A : 17, 26**  
**Open B: 20, 21, 23, 25**  
**Utility A: 27, 28, 29**  
**Utility B: 23, 25**

**Total: 24 chiens / dogs**

**Essai #2- Trial #2**  
**Ring 3 1:30 pm -**  
**M. Michel Beaulieu**

**Pré Novice; 1, 2, 3, 4**  
**Novice A: 7, 8, 9**  
**Novice B: 11, 12, 14, 15, 16**  
**Open A : 17**  
**Open B : 18, 20, 21**  
**Utility A: 27**  
**Utility B: 18**

**Total: 18 chiens / dogs**

**Dimanche 24 Mai / Sunday, May 24**  
**Essai #3 Trial #3**  
**Ring 3 9:30 am -**  
**M. Michel Beaulieu**

**Pré Novice; 1, 2, 3**  
**Novice A : 8**  
**Novice B : 14, 16**  
**Open B : 19, 21, 22, 24, 25**  
**Utility A: 27**  
**Utility B: 25**

**Total: 14 chiens / dogs**

**Essai #4 Trial #4**  
**Ring 3 1:30 pm**  
**M. Pierre Lambert**

**Pré Novice : 2**  
**Novice A : 8**  
**Novice B : 16**  
**Open B : 18, 19, 21, 22, 24**  
**Utility A : 27, 28**  
**Utility B : 18**

**Total: 11 chiens / dogs**

### **DIRECTIONS**

**De Montréal:** Autoroute 20 Est. Sortie  
 235 Rte 162/Rte 263 Lemieux/St  
 Louis de Brandford.  
 Tourner à droite sur Rte 162/263  
 Tourner à gauche sur Rte 165/263  
 Continuer sur la Rte 165. Tourner à  
 gauche sur la Rte 112 jusqu'à  
 Thetford Mines. Tourner à droite sur  
 St Alphonse Nord jusqu'à l'Aréna  
**From Montreal:** Highway 20 East .  
 Exit 235 Rte 162/Rte 263 Lemieux/St  
 Louis de Brandford.  
 Turn right on Rte 162/263  
 Turn left on Rte 165/263.  
 Follow Road 165. Turn left on Rte 112  
 toward Thetford Mines.  
 Turn right on St Alphonse North and  
 go till the arena.  
**De Québec** prendre la route 73 sud  
 jusqu'à la sortie Vallée Jonction. Au  
 bas de la côte, tournez à gauche  
 jusqu'à la première lumière. A cette  
 lumière, tournez à droite direction  
 route 112 jusqu'à Thetford Mines.  
 Arrivé à Thetford Mines, tournez à  
 gauche sur la rue St Alphonse.

### **AVIS AUX EXPOSANTS** **NOTICE TO EXHIBITORS**

**Dans un but de propreté et de salubrité**  
**évident, nous vous serions grandement**  
**reconnaissants de bien vouloir**  
**disposer de tous les cadeaux solides de**  
**vos meilleurs amis. À cette fin, nous**  
**mettrons à votre disposition des SACS**  
**DE PLASTIQUE et des POUBELLES sur**  
**le terrain. S.v.p ne pas oublier l'hôtel.**  
**Merci de votre collaboration.**  
**In view of our aim to maintain**  
**cleanliness and health measures, we**  
**would be very grateful if you would pick**  
**up and throw away your dog's "pooh".**  
**For this purpose, we have put at your**  
**disposal PLASTIC BAGS and**  
**CONTAINERS on the ground. We know**  
**that you will have the same concern for**  
**your hotel's surroundings.**

**Thank you very much for your**  
**cooperation.**